

Alexander Bonte,
J. Christoph Bürkle (Hg.)

ZUSAMMEN BAUEN
BUILDING TOGETHER

DUDLER
GIGON / GUYER
CHIPPERFIELD

Europaallee 21 Zürich

06	UBS am Puls der Zeit Grußwort von Ulrich Körner Group COO und CEO UBS Group EMEA	UBS Is Moving with the Times Opening Address by Ulrich Körner Group COO and CEO UBS Group EMEA
08	Drei Architekten und ein Bauherr Das neue UBS-Gebäude an der Europaallee in Zürich Vorwort der Herausgeber J. Christoph Bürkle und Alexander Bonte	Three Architects and One Client The New UBS Building on Europaallee in Zürich Foreword by the Editors J. Christoph Bürkle and Alexander Bonte
14	»Es gibt kaum einen vergleichbaren Fall« Ein Gespräch mit den Bauherren und Nutzern der Europaallee 21	»There Are Few Comparable Cases« A Discussion with the Clients and Users of Europaallee 21
26	Sechs Dokumente zur Planung Max Dudler, Annette Gigon, Christoph Felger und Lukas Schweingruber zu ihrer Planung	Six Planning Documents Max Dudler, Annette Gigon, Christoph Felger, and Lukas Schweingruber on Their Design
62	»Eine Stadt entsteht durch Vielschichtigkeit« J. Christoph Bürkle im Gespräch mit Max Dudler, Christoph Felger, Annette Gigon und Patrick Gmür.	»A City Is Created through Diversity« J. Christoph Bürkle in a Discussion with Max Dudler, Christoph Felger, Annette Gigon and Patrick Gmür
76	Die UBS Art Collection in der Europaallee 21	The UBS Art Collection at Europaallee 21
82	Pläne	Plans
86	Index zur Europaallee 21	Europaallee 21 Index
96	Bildnachweis	Photo Credits

